بسم الله الرحمن الرحيم

B2 - CR 1

ސިވިލް ކޯޓު
މާލެ
ދިވެހިރާއްޖެ

ޝަރީޢަތް ނިމުނުގޮތުގެ ޚުލާޞާ ރިޕޯޓް

* ޤަޟިއްޔާ ނަންބަރު: 3689/Cv-C/2019

* ޤަޟިއްޔާގެ ބާވަތް: އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފު އުފެދިގެން ހުށަހެޅޭ މައްސަލަ.

* މައްސަލަ ބެލިގޮތުގެ ބާވަތް: މައްސަލަ ހުށަހަޅާ ފަރާތުން.

* ހުށަހެޅުނު ތާރީޚް: 08-02-1441 07-10-2019

* ނިމުނު ތާރީޚް: 10-03-1442 27-10-2020

* ދަޢުވާކުރާ ފަރާތް: ކޯރަލް ގްރޫޕް ހޮލްޑިންގްސް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް (C-216/2003)

* ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތް: އެމްވާރ ކޮޅުވިލިނގިލި ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް (C-0353/2010)

* ދަޢުވާގެ ޚުލާޞާ:

މިއީ، އެމްވާރ ކޮޅުވިލިނގިލި ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްއާއި ކޯރަލް ގްރޫޕް ހޮލްޑިންގްސް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްއާއި ދެމެދު 18 ޑިސެމްބަރު 2017 ގައި ބަދަލުކުރުމުން އެވޭގޮތަށްހެދިން ނ. ކޮޅުވިލިނގިލިގައި އެމްވާރއިން ތަޢައްޔަނުކުރާ ޓެރިސްޓްރ ރިސޯޓްގެ "ޑްރީމިންގ ބީޗްސް ވިލާ" އަދި ރިވޯޓިންއެ މަސައްކަތްތަކުގެ" ކުރުމަށް އެއްބަސްވުން އެއްބަސްވުމާއި ޚިލާފުވެ ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުން ދަޢުވާކުރާފަރާތަށް ފައިސާ ދައްކަންޖެހޭ ފައިސާ ދައްކާފައިނުވާތީއާއި، ދަޢުވާކުރާ ފަރާތުގެ އިމާރާތެއްގެ

ޖަސްޓިސް ބިލްޑިންގ، އޯކިޑްމަގު 20212 | ޤަޟިއްޔާ ފޯނު ނަން: 3002700,3002701 | ސެކްޝަން ފޯނު 3002702 | އާންމު ފޯނު 3002704,3002703
ފެކްސް: 3323986 | އީމެއިލް: info@civilcourt.gov.mv | ވެބްސައިޓް: www.civilcourt.gov.mv | ޓްވިޓަރ: @MVCivilCourt

ފަރާތުން އެއްބަސްވުން ނިމުމަކަށް ގެނެސްފައިވާތީ އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ދައުވާލިބޭ ފަރާތަށް ދައުވާލިބޭފަރާތުން ދައްކަންޖެހޭ ފައިސާ ދައުވާލިބޭ ފަރާތުގެ ލިޔެކިޔުމުގައި، ދައުވާލިބޭ ފަރާތުން އެއްބަސްވުމާއި ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ދައުވާކުރާ ފަރާތަށް ލިބުނު ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ދައުވާލިބޭ ފަރާތުގެ ލިބޭނެ ހުކުމަކަށް އަދި ކޯޓުގެ ގުޅޭ މުއާމަލާތު ޚަރަދާއި ދައުވާކުރާ ފަރާތުން އަދާކުރަން ކޯޓުތަކުގެ ހުކުމްތަކުގެ މައްސަލަ ދައުވާކުރައްވަމުން ބަލައިދިނުމަށް އެދިވަޑައިގެންނެވި.

* ފާހަގަކުރެވުނު ނުކުތާތައް:

1- އަމީނާ ހަސަން ޢަބްދުﷲ ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް ނަމަކީ ހަރަކާތް ކުރާ ވިޔަފާރިއެއް

ލިމިޓެޑްގެ ދަފުތަރު 18 ޖުލައި 2017 ވަނަ ބުރާސްފަތި ދުވަހުގެ ތަރިކައިން ހ. ނުޖޫމީހިއްޔާ މަގު

އެމްއާރިން ތަރައްޤީކުރާ ޓޫރިސްޓް ރިސޯޓެއްގެ "ޖޭޑްރިލާގެ ބަރާބަރު ފަރުބަދަ އަދި ރިސޯޓުގެ ފުރިހަމަ

މަސައްކަތުތަކެއް"ކުރުމަށް އެއްބަސްވުމުގެ އެ އެއްބަސްވުމާއި އެއްގޮތަށް ދައުވާލިބޭ ފަރާތުން ދައުވާކުރާ ފަރާތަށް

ދައްކަންޖެހޭ ފައިސާ ދައްކާފައިވާކަމަށާއި، ދައުވާކުރާ ފަރާތުގެ ހިސާބުތައް ބަލައިފިން ދައުވާލިބޭ ފަރާތުން

އެއްބަސްވުން ނިމުމަކަށް ގެނެސްފައިވާތީ އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ދައުވާކުރާ ފަރާތަށް ދައުވާލިބޭފަރާތުން

ދައްކަންޖެހޭ ފައިސާ ދައުވާލިބޭ ފަރާތުގެ ލިޔެކިޔުމުގައި، ދައުވާލިބޭ ފަރާތުން އެއްބަސްވުމާއި

ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ދައުވާކުރާ ފަރާތަށް ލިބުނު ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ދައުވާލިބޭ ފަރާތުގެ ލިބޭނެ ހުކުމަކަށް

އަދި ކޯޓުގެ ގުޅޭ މުއާމަލާތު ޚަރަދާއި ދައުވާކުރާ ފަރާތުން އަމީނާ ހަސަން ޢަބްދުﷲ ޓްރޭޑިންގ ލިމިޓެޑްގެ

މައްސަލަ ދައުވާކޮށްފައިވެއެވެ.

2- މިދައުވާގައި ދައުވާކުރާ ފަރާތުން ހުށަހެޅި ބަޔާނާއި ވަޘީޤާތަކުން ފާހަގަކުރެވޭ

އެއްބަސްވުމުގެ އިސްތިސްނާ ގޮތުގެމަތިން ކޯޓަށް މައްސަލަތަކެއް އަމީނާ ހަސަން ޢަބްދުﷲ ޓްރޭޑިންގ

ލިމިޓެޑުގެ ދައުވާކުރާ ފަރާތުން ވަޒީފާގެ ދޭތެރޭން ރިޕޯޓްކުރަން ވަޒީފާ ނުހިފެހެއްޓި ފޯރުކޮށްދޭ

(ހަތްލައްކަ ފަންސާސްހަތްހާސް ހަތަރުސަތޭކަ ފަންސާސްނުވަ ޑޮލަރާއި ތޭވީސް US$ 757,459.23

ސެންޓް) އާއި، މިފައިސާ ނުދިނުމުގެ ސަބަބުން އަދި ކޯޓުގެ ހުކުމް ގުޅޭ އަމީނާ ހަސަން ޢަބްދުﷲ

ލިމިޓެޑުން މަސައްކަތުގައި ހޭދަކުރި ފައިސާ ޑޮކިއުމަންޓް ކުރެވިފައިނުވާ ބަދަލު އެއްބަސްވުން ބާތިލުކުރުމުގެ

ސަބަބުން ކޯޓުގެ ގުޅޭ ޓްރޭޑިންގ އަމީނާ ލިމިޓެޑުން އިތުރު US$ 4,256,851.63 (ހަތަރުމިލިއަން

ދުއިސައްތަ ފަންސާސްހަހާސް އަށްސަތޭކަ ފަންސާސްއެއް ޑޮލަރާއި ފަސްދޮޅަސްތިން ސެންޓް) އާއި

އެކުލެވޭގޮތަށް US$ 5,521,812.96 (ފަސްމިލިއަން ފަސްލައްކަ އެކާވީސްހާސް އަށްސަތޭކަ ބާރަ ޑޮލަރާއި

ޑޮލަރު ނުވަދިހަ ހަހެއް ސެންޓް) ކަން ދައުވާކުރުމުން އެނގެން އޮތެވެ.

3- މިދަޢުވާއަށް ޖަވާބުދާރީވުމުން ދަޢުވާލިބޭ އެފްކޮންސް އިންފްރާސްޓްރަކްޗަރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ފަރާތުން ބުނެފައިވަނީ ކާރަލް ގްރޫޕް މޯލްޑިވްސް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ފަރާތުން އެފްކޮންސް އިންފްރާސްޓްރަކްޗަރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ މަސައްކަތް އަދާކުރުމާއި އެއްބަސްވުމާއި ޚިލާފުވެ އުފެދިގެން ހުރިހާކަމަކާއި މައްސަލައިގެ ދަޢުވާއަށް ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުން އިންކާރުކުރާކަމަށާއި، މިގޮތުން ދަޢުވާކުރާ ފަރާތާއި ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތާއި ދެމެދު 18 ޑިސެމްބަރ 2017 ގައި ކ. ތިލަފުށީގައި ތަރައްޤީކުރާ ޕޯޓް ޕްރޮޖެކްޓުގެ "ޑްރެޖިން ބްރޭކްވޯޓަރ އަދި ރިވެޓްމަންޓް މަސައްކަތްތަކުގެ" ކޮންޓްރެކްޓްކުރުމުގެ ބަޔާންކުރެވިފައިވާ ކަމަށާއި، މިކޮންޓްރެކްޓް ކުރުވިފައިވަނީ 18 ޑިސެމްބަރ 2017 ދުވަހު ކ. ތިލަފުށީގައި ތަރައްޤީކުރާ ޕޯޓް ޕްރޮޖެކްޓުގެ "ޑްރެޖިން ބްރޭކްވޯޓަރ އަދި ރިވެޓްމަންޓް މަސައްކަތްތަކުގެ" ކުރުމަށް ކޮންޓްރެކްޓްކުރުމުގެ ގޮތުން “DREDGIN, BREAKWATER, AND REVETMENT, WORKS LETTER OF AWARD” (ޑްރެޖިން ބްރޭކްވޯޓަރ އެންޑް ރިވެޓްމަންޓް ވޯކްސް ލެޓަރ އޮފް އެވޯޑް) ބަޔާންކުރެވިފައިވާ ކަމަށާއި، އަދި މިލެޓަރ އޮފް އެވޯޑްގެ 08 ވަނަ މާއްދާއަށް ބެލުމުން "ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ފޯ ކޮންސްޓްރަކްޝަން" (ފިޑިކް ރެޑް ބުކް) އާއި މިއެއްބަސްވުމުގެ ބައެއްކަމުގައި ކަނޑައަޅާފައިވާކަން އެނގެން އޮންނަ ކަމަށާއި، މިގޮތުން މި ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ފޯ ކޮންސްޓްރަކްޝަންގެ 20 ވަނަ މާއްދާއަށް ރިޢާޔަތްކުރުމުން އެއްބަސްވުމާއި ގުޅިގެން އުފެދޭ ހުރިހާ ޚިލާފުތަކާއިމެދު ބަލަހައްޓާ ކަނޑައެޅުމަށް އެކަކު ނުވަތަ މަސައްކަތް ދަރަޖަތަކުން ބަލައި ފައިސަލާކުރާނީ ޑިސްޕިއުޓް އެޑްޖުޑިކޭޝަން ބޯޑުން ކަމުގައި އެއްބަސްވެވިފައިވާކަމަށާއި، ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓްގެ 20.2 ވަނަ މާއްދާގައި އެއްބަސްވުމުގެ ދެ ފަރާތުން ބަލަހައްޓާ ކަނޑައެޅިފައިވާ ދަރަޖަތަކުގެ ފަރާތުން ވިޔަސް ވަކި ޑިސްޕިއުޓްބޯޑަކަށް ހުށަހެޅިފައިވާކަމަށާއި، ނަމަވެސް ދަޢުވާކުރާ ފަރާތުން ހަރަކާތްތެރިވާ ޑިސްޕިއުޓްބޯޑަށް ބެލުމުން އެއްބަސްވުމުގައި މިބާވަތުގެ ކޮންޓްރެކްޓަރ އިޚްތިޔާރު ސާފުވާކަމަށާއި، މިގޮތުން މި ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ފޯ ކޮންސްޓްރަކްޝަންގެ 20 ވަނަ މާއްދާއަށް އިޝާރާތް ރިޢާޔަތްކުރުމުން ޑިސްޕިއުޓް އެޑްޖުޑިކޭޝަން ބޯޑުގެ ނިންމުމާއިމެދު ހިތްހަމަނުޖެހޭކަމުގައިވާނަމަ ދެން ކަންކަންތަކުގައި ސާފުކަން ބަޔާންކޮށްފައިވާކަމަށާއި، މިގޮތުން ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓްގެ 20.5 ވަނަ މާއްދާގައި ޑިސްޕިއުޓް އެޑްޖުޑިކޭޝަން ބޯޑުގެ ނިންމުމާއިމެދު ހިތްހަމަނުޖެހޭކަމުގައިވާނަމަ 20.4 ވަނަ މާއްދާގެ ދަށުން ބަޔާންކޮށްފައިވާ Notice of Dissatisfaction އާއިއެކު އެއްބަސްވުމުގެ ދެ ފަރާތުންވެސް މަޝްވަރާ ބައްދަލުކުރުމުގެ މަސައްކަތްކުރަންވާނެކަމަށާއި، އަދި އެކަމަށްވުރެ މަޝްވަރާ ބައްދަލުވުމުގެ ޒަރީޢާއިން ފައިސަލާނުކުރެވިއްޖެނަމަ، ނަމަވެސް ދަޢުވާކުރާ ފަރާތުން ހުށަހަޅާފައިވާ ލިޔުންތަކުން އާބިޓްރޭޝަންއަށް ހުށަހެޅުމަށް ބަޔާންކޮށްފައިވާ ކަމާއި ބަލާއިރު

ނެތްކަމަށާއި، އަދި މުއިޒްރާއްޖެ ފުރިހަމަކޮށްދީފައި ނުވާކަމަށާއި، އަދި މުއިޒްރާއްޖެއިން ޢަމަލުކުރަނީ އެއްބަސްވުމާއި ޚިލާފުވުމުގެ މައްސަލައެއްގައި ހުރިހާ ޕާޓީތަކުން ސުލްޙަ ކުރެވޭނެކަމަށާއި،

އެއްބަސްވުމަށް އެއްބަސްވުމުގެ ޝަރުތުތަކުގެ މައްޗަށް ޢަމަލު ކުރުމަށްޓަކައި މުއްދަތުގެ ތެރޭގައި ބަލާ އިޖްރާއަތުތަކެއް ކުރެވޭނެކަމަށާއި، އެއަށް ޢަމަލުކުރަނީ ޒަމާނީ ސާފުވާކަމަށާއި، މުއިޒްރާއްޖެއިން ދޭން ޝަރީޢަތުގެ މަރުޙަލާގައި ކަރުދާސްތަކުގެ ކަމުގައިވާތީ ސާފުކަމަށާއި، އަދި އެއްބަސްވުމުގެ ޝަރުތު ކުރިން ކަންކަން ފާހަގަކުރި އެފަދަ ކަރުދާސް ތަކުގެ ތެރެއިން ހުށަހެޅުނު ދައުލަތުގެ ފައިސާ ނުދޭކަމަށާއި، އެއްބަސްވުމުގެ ޝަރުތުތަކާ ޚިލާފަށް ފާއިތުވި އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ކަނޑައެޅިފައިވާ މުއިޒްރާއްޖެ ފުރިހަމަކޮށްދީފައިނުވާކަމަށާއި، އެހެންކަމުން ބަޔާން ކުރެވުނު ޝަރުތުތަކާ ޚިލާފަށް ދުރުވާ އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން މުއްދަތު ފާއިތުވި ނުކުތާތަކާއި ގުޅޭ ކަންކަމުގައި ވާތީއެވެ.

4- މުދައްޢާގެ ޖަވާބު ލިބުނު ގޮތުގެ ތެރެއިން ބަޔާން ވާގޮތުގެ ޖަވާބުގައި ވިދާޅުވެފައިވާ ކަންތައްތައް ގުޅޭގޮތުން ކުރަން ގާތްވެފައެވެ.

(ހ) ފުރަތަމަ ކަމަކީ: ކ. ކެޓާކޯޕަރޭޝަނުގެ އަދި ކެޓާކޯޕަރޭޝަން ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ފަރާތުން ތަރައްޤީކުރުމާ ޚިދުމަތްތަކުގެ "ޑްރެޖިން ބްރޭކް ވޯޓަރ އަދި ރިވެޓްމަންޓް މަސައްކަތްތަކުގެ" ކުރުމަށް ޓަކައި ކޮންޓްރެކްޓް ހިނގާ ކެޕެސިޓީގެ ރީތިކަމާ ކަމުގައި އިސްކަން ދެމުން ދިޔަ ޚިދުމަތްތައް ފުރިހަމަ ކޮށްދޭން
18 ޑިސެމްބަރ 2017 ގައި “DREDGIN, BREAKWATER, AND REVETMENT, WORKS LETTER OF AWARD” (ޑްރެޖިން ބްރޭކްވޯޓަރ އެންޑް ރިވެޓްމަންޓް ވަރކްސް ލެޓަރ އޮފް އެވޯޑް) ކޮންޓްރެކްޓް ދޫކޮށް ކެޕެސިޓީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި ޙަވާލުކުރެވުނުކަމަށާއި، ބައްލަވާ ލެޓަރ އޮފް އެވޯޑްގެ 08 ވަނަ މާއްދާއަށް ބެލުމުން ޖެނެރަލް ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް އަކީ މި އެއްބަސްވުމުގެ ބައެއްކަން އެނގެން އޮންނަކަމާއި، އަދި ޖެނެރަލް ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓްގެ ގޮތުގައި "ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ފޯ ކޮންސްޓްރަކްޝަން" މިނަމުގައި ތައްޔާރުކޮށްފައިވާ ފޯމު (ފިޑިކް ރެޑް ބުކް) ގެ 20 ވަނަ މާއްދާއަށް ބެލުމުން އެއްބަސްވުމާއި ގުޅުން އޮތް ޚިލާފަކާއިމެދު ޢަމަލުކުރާނެ ކަންކަމުގެ ޕްރޮސީޖަރ އެނގެން އޮންނައިރު މިފަދަ ޚިލާފެއް ދިމާވާ ވަގުތު އެއްބަސްވުމުގެ "ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ފޯ ކޮންސްޓްރަކްޝަން" ގެ 20.2 ވަނަ މާއްދާއާއި، 20.4 ވަނަ މާއްދާއާއި، 20.5 ވަނަ މާއްދާ އާއި 20.6 ވަނަ މާއްދާއަން ރިޢާޔަތްކުރުމުން ދެފަރާތުގެ މެދުގައި ހިނގާފައިވާ މައްސަލަތައް ހައްލުކުރަން ޑިސްޕިއުޓް އެޖުޑިކޭޝަން ބޯޑަކަށް މައްސަލަ ހުށަހަޅުއްވަން، ޑިސްޕިއުޓް އެޖުޑިކޭޝަން ބޯޑުގެ ނިންމުމާއި ދެމު ހިތްހަމަނުޖެހޭ ނަމަ ސުލްޙަ

ޖަސްޓިސް ބިލްޑިންގ، އޯކިޑްމަގު 20212 | ފަރާތްތަކުގެ ފޯނު ނަން: 3002700,3002701 | ސެކްޝަންގެ ފޯނު 3002702 | ކޯޓުގެ ފޯނު 3002704,3002703
ފެކްސް: 3323986 | އީމެއިލް: info@civilcourt.gov.mv | ވެބްސައިޓް: www.civilcourt.gov.mv | ޓްވިޓަރ: @MVCivilCourt

އޮތް ޑިސްޕިއުޓް ރިޒޮލިއުޝަނުގެ ޓްރިބިއުނަލްގައި ދެމެދުގައި ދެބަސްވުމުގެ މަޝްވަރާކޮށް މައްސަލަ ބަޔާންކޮށްފައިވުމާއި، އަދި އެގްރީމަންޓުގައި އާބިޓްރޭޝަނަށް ދޫކޮށްލެވޭނެކަމަށް ބަޔާންކުރެވިފައިވާކަން އެނގެން އޮންނަ އެވެ.

(ނ) ދެވަނަކަމަކީ: ޤާނޫނު ނަންބަރު 10/2013 (އާބިޓްރޭޝަން ޤާނޫނު) ގެ 14 ވަނަ މާއްދާގެ (ނ) ގައި؛

"ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި، ނުވަތަ އެއްފަރާތުން ވިޔަފާރީގެ ގުޅުމެއްގެ ދެމެދުގައި އޮތް އެއްބަސްވުމެއްގައި، އާބިޓްރޭޝަނާއި ގުޅޭ މާއްދާއެއް އޮތްނަމަ އަދި އެމާއްދާ އެއީ އެއްބަސްވުމުގެ ބައެއްކަމުގައި ބެލެވޭނަމަ ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި އާބިޓްރޭޝަނުގެ އެއްބަސްވުމެއް އޮތްކަމުގައި ބެލެވޭނެއެވެ."

މިފަދައިން ބަޔާންކޮށްފައިވުމާއި، އަދި ޤާނޫނު ނަންބަރު 10/2013 (އާބިޓްރޭޝަން ޤާނޫނު) ގެ 15 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ) ގައި؛

"އެއްވެސް ޝަރީޢަ ކޯޓަކަށް ހުށަހެޅޭ މައްސަލައެއް އާބިޓްރޭޝަނުގެ އެއްބަސްވުން ނިންމުމަށް އެއްބަސްވުމެއް އޮތް މައްސަލައެއްކަމުގައިވާނަމަ، އަދި އެމައްސަލައާ ގުޅޭގޮތުން އަންނަނިވި ދެ ޝަރުޠު ފުރިހަމަވާނަމަ، އެފަރާތުން އެމައްސަލަ އެ ކޯޓުގައި ކުރިއަށް ގެންދިއުން ހުއްޓުވައި އެމައްސަލަ އާބިޓްރޭޝަނަށް ހަވާލުކުރަން އެކޯޓުން އަމުރުކުރަންވާނެއެވެ.

(1) އެމައްސަލައެއްގައި ޖަވާބުދާރީވުމަށް ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުން ލިބޭ ފުރަތަމަ ފުރުޞަތުގައި އާބިޓްރޭޝަނުގެ އެގްރީމަންޓް އެމައްސަލަ ބަޔާންކުރަން ބޭނުންވާކަން އެކޯޓުގައި ބަޔާންކުރުން؛ އަދި

(2) އެމައްސަލަ ނިސްބަތްވާ ނުވަތަ އެމައްސަލައަކީ އެމައްސަލަ ބިނާވާ އެއްބަސްވުމަކީ ބާޠިލް ނުވަތަ އަމަލުކުރެވޭ ނެތް ނުވަތަ ތަންފީޒުކުރެވުންނެތް އެއްބަސްވުމެއްކަމަށް އެކޯޓަށް ނުފެނުން."

މިފަދައިން ބަޔާންކޮށްފައިވާކަން އެނގެން އޮންނަ އެވެ.

(ނ) ތިންވަނަކަމަކީ: މިމައްސަލައިގެ ދަޢުވާލިބޭ ހުށަހަޅާފައިވާ ޑިސްޕިއުޓް މަރުޙަލާގައިވެސް މިމައްސަލައިގައި "އެއްބަސްވުމާއި ޚިލާފުވެގެން" ހުށަހެޅިމައްސަލައެއް ކަމަށްވުން މިދި ކޯޓަށް ހުށަހެޅުން މައްސަލައެއް ނޫންކަމަށާއި، އެއްބަސްވުމުގައި ބައިނަލްއަޤްވާމީ ދިރާސާކޮށްފައި ފުރިހަމަކަމުން ފޮނުވި ކޯޓަކީ މައްސަލަ ހުށަހެޅުނު ކަމާއި ބައިނަލްއަޤްވާމީ ފަރާތުން ބައިނަލްއަޤްވާމީ މިދާއިރާގައި ޖަވާބުދާރީވުމަށް ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުން ބައިނަލްއަޤްވާމީ ދަޢުވާގެ ޖަވާބުގެ ގޮތުގައި ފޯމުގެ މިދެފަރާތުގެ އެއްބަސްވުމުގެ ދަރަޖަ އެއްގޮތް ހުށަހެޅުނު ބަޔާންކުރުމަށް އެއްބަސްވުމުގައި އާބިޓްރޭޝަނާ ދިފާޢުއަށް

ޖަސްޓިސް ބިލްޑިންގ، އޯކިޑްމަގު، މާލެ 20212 | ޓެލެފޯނު ނަންބަރު: 3002700,3002701 | ސެކިއުރިޓީ ނަންބަރު 3002702 | ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު 3002704,3002703
ފެކްސް: 3323986 | އީމެއިލް: info@civilcourt.gov.mv | ވެބްސައިޓް: www.civilcourt.gov.mv | ޓްވިޓަރ: @MVCivilCourt

ފުރިހަމަކުރުމަށާއި، އަދި އުމުރާނީ ގަވާއިދު ބަޔާންކުރުމަށް އެއްބަސްވެފައިވާ "ޖެނެރަލް ކޮންޑިޝަންސް އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް" ގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ އިޖުރާއަތުތަކުގެ ތެރޭގައި އާބިޓްރޭޝަނަށް ދިއުން ހިމެނިފައިވާތީ، މިމައްސަލައިގައި އާބިޓްރޭޝަނަށް ނުގޮސް ޝަރީޢަތަށް ހުށަހެޅުން މައްސަލައެއް ނޫންކަމަށްވުމުން ދައުލަތުގެ ފަރާތުން ބޭނުންވަނީ މިމައްސަލަ އާބިޓްރޭޝަނަށް ހުށަހެޅުން ބަޔާންކުރުމަށްކަން އެނގޭކަމެވެ.

(ށ) ހަމަޖެހިފައިވަނީ: ހ. ކުޅުދުއްފުށީސިޓީގައި އޮފީސް ކުޅުދުއްފުށިސިޓީ ޑްރެއިނޭޖް ސިސްޓަމުގެ ފަރާތުން ތަރައްޤީކުރާ ޑިޒައިން ކޮންޓްރެކްޓް ޕްރޮޖެކްޓްގެ "ޑިޒައިން ބިލްޑް އެންޑް ވޯޓަރ އަދި ސުވަރޭޖް މަޝްރޫޢުގެ" ނަމުގައި 2017 ސެޕްޓެމްބަރ 18 ވަނަ ދުވަހު ދެފަރާތުގެ މެދުގައި ކުރެވުނު "ޑިޒައިން ބިލްޑް ކޮންޓްރެކްޓް އެންޑް ސުވަރޭޖް ވޯޓަރ ސަޕްލައި އެފް" ގެ ބަޔާންކުރެވިފައިވާ "ޖެނެރަލް ކޮންޑިޝަންސް އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ގެ ކޮންޓްރެކްޓްގެ ޝަރުޠު" ގައި މިދެފަރާތުގެ ދެމެދު އުފެދޭ އެއްބަސްވުމާއި ހުރިހާ މައްސަލައެއް ބަޔާންކުރުމުގެ ހުށި އިޖުރާއާތުތަކުގެ ތެރޭގައި އާބިޓްރޭޝަން ހިމެނިފައިވާތީ، މިދެފަރާތުގެ ދެމެދު ފުރިހަމަ މިއުޅޭ އާބިޓްރޭޝަނަށް މައްސަލަ ހުށަހެޅުމަށް އެއްބަސްވެފައިވާ އާބިޓްރޭޝަނާއި ގުޅޭ ގޮތުން އެއްބަސްވެވުނު ކަންކަން، އަދި އެވާދާ ގުޅޭ އެއްބަސްވުމެއްކަމުން، ކުޅުދުއްފުށި ސިޓީ ޑްރެއިނޭޖް ނިޒާމުގެ މަސައްކަތް ކުރާ ފަރާތް މާލެ ވެރިޔަކަށް ދޫކުރެވިފައި ނުވާނެ ނިޒާމުގެ ފަރާތުން ދަފުތަރުކުރަނީ ދެފަރާތުގެ މިމައްސަލައިގައި އާބިޓްރޭޝަނުގެ އިޖްތިހާދުން ނިންމުމަކަށް އެއްބަސްވުމުގެ މައްސަލައާ އިއްތިފާޤު ވެފައި މިވީ އެދާރާގެ ހުށަހެޅުމާއި މައްސަލައާއި ގުޅޭގޮތުން ކޮންމެ ދުވަހަކު ހުށަހަޅާފައިވާ މައްސަލަތަކުގެ ގޮތުން އެއްބަސްވުމެއް ހުށަހެޅުމަށް ބަލައިގަތުމުގެ މައްސަލައެއް ހުށަހެޅުމާއެކު މިމައްސަލަ ކޯޓަށް ހުށަހަޅާފައިވާ ކަމާއި އިޖުރާއާތުތަކުގެ ދަށުން މިމައްސަލަ ބަޔާންކުރުމުގެ ހައްޤެއް އާބިޓްރޭޝަނަށް ހުރިކަމާއި ދެފަރާތުގެ ވާހަކަތަކުން ވެސް އެނގެން އޮތުމާއި 10/2013 (އާބިޓްރޭޝަން ޤާނޫނު) ގެ 15 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ) އަށް ރިޢާޔަތްކޮށް މިމައްސަލަ ކޯޓުން ބަލައި ގެނދިއުން ހުއްޓާލައި މައްސަލަ އާބިޓްރޭޝަނަށް ހުށަހެޅުމަށް ކޯޓުން އަމުރުކުރަންޖެހޭ ގޮތަށް އޮތް މައްސަލައެއްކަން އެނގޭތީ ޤަރާރު ކޮށްފީމެވެ.

* ޙުކުމް

ދެންފަހެ، ިސްލާމްދީނާއި ޤާނޫނުތަކުން ނުކުތާތަކާއި ގުޅުވައިލާ ބަޔާންތައްކާއި ދިމާކުރާފައިވާ މައްސަލަ ބަލައިގަނެ، ހ. ކުޅުދުއްފުށިސިޓީގައި، އޮފީސް ކުޅުދުއްފުށިސިޓީ ޑްރެއިނޭޖް ސިސްޓަމުގެ ފަރާތުން ތަރައްޤީކުރާ ޑިޒައިން ކޮންޓްރެކްޓްގެ "ޑިޒައިން ބިލްޑް ވޯޓަރ އަދި ސުވަރޭޖް މަޝްރޫޢު"

ދަ ސިވިލް ކޯޓު، މާލެ ދިވެހިރާއްޖެ | 20212 | ރިސެޕްޝަން ފޯނު ނަންބަރު: 3002700,3002701 | ޝަކުވާ ފޯނު 3002702 | ރަސްމީ ފޯނު 3002704,3002703
ފެކްސް: 3323986 | އީމެއިލް: info@civilcourt.gov.mv | ވެބްސައިޓް: www.civilcourt.gov.mv | ޓްވިޓަރ: @MVCivilCourt

ކުރުމަށް ކޮރަލް ގޭޓް ޑްރެޖިންގް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި ބަޔާންކުރުމުގެ ގޮތުން އެގްރީމަންޓް ކޮންޓްރެކްޓިންގ
ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި ކޮރަލް ގޭޓް ޑްރެޖިންގް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި ދެމެދު 18 ޑިސެމްބަރު 2017 ގައި
އެއްބަސްވުމެއް ވެފައިވާކަމާއި، ބަނދަރުގެ މަސައްކަތްތަކާއި ގުޅިގެން މި ދެފަރާތުގެ ދެމެދު
އެއްބަސްވުމުން "ޑްރެޖިންގ ޕްރޮކިއުމަރ އެންޑް ރިކްލަމޭޝަން ވާރކް ފޯރ އަދި އެވޭ" ގެ ބައެއް
ކަމުގައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ "ކޮންޑިޝަން އޮފް ކޮންޓްރެކްޓް ފޯ ކޮންސްޓްރަކްޝަން" ގެ 20.2 ވަނަ
މާއްދާއާއި، 20.4 ވަނަ މާއްދާއާއި 20.5 ވަނަ މާއްދާއާއި 20.6 ވަނަ މާއްދާގައި މިއެއްބަސްވުމުގެ
ދަށުން އުފެދޭ މައްސަލަތައް ބަލައިނިންމަން ގޮތުގެ އިޖުރާއަތުތައް ބަޔާންކޮށްފައިވާކަމާއި، އިސްތިއުނާފުކުރުން
މާއްދާތަކުން އެކަކަށްވުރެ އިޖުރާއަތުތަކެއްގެ ތަރުތީބުގައި އާބިޓްރޭޝަނަށް ހުށަހެޅުން ހިމެނިފައިވާއިރު،
މިޤަޟިއްޔާގެ ދައުވާއަށް ޖަވާބުދެމުން ދައުވާލިބޭ ފަރާތުން އާބިޓްރޭޝަނަށް ހުށަހަޅަންޖެހޭ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުން
ސަބްމިޝަން ދިން ފުރުސަތުގައި މިދެފަރާތުގެ ދެމެދު ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން އުފެދޭ ހިލާފުތައް
ބަލައިނިންމަން އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން އާބިޓްރޭޝަނަށް ފޮނުވާނެ ކަމަށާއި، އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން
އުފެދިފައިވާ، މައްސަލަތައް ބަލައިނިންމަން އެއްބަސްވުމުގައި އާބިޓްރޭޝަނާ އިޖުރާއަތުތައް ފެށިގެންވާނީ
މިމައްސަލަ ކޯޓަށް ހުށަހަޅާފައިވަނީ އެއްބަސްވުމާއި ޚިލާފަށް އާބިޓްރޭޝަން ކޮށްފައިނުވުމުން، މިޤަޟިއްޔާގައި
ހިމެނޭ މައްސަލަތައް ބަލައިނިންމަން ދައުވާލިބޭ ފަރާތުން ބަލައިގަތުމަށް އާބިޓްރޭޝަނުގެ އުސޫލުންކަމަށް
އެނގެން އޮތުމާއިއެކު ޤާނޫނު ނަންބަރު 10/2013 (އާބިޓްރޭޝަން ޤާނޫނު) ގެ 15 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ)
އަށް ރިޢާޔަތްކޮށް، މިދަޢުވާގެ ދެފަރާތުން ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގައިވާ އިޖުރާއަތުތަކާ އެއްގޮތަށް ގޮތުގެމަތިން،
މިދައުވާގައި ހިމެނޭ މައްސަލަތައް ބަލައިނިންމަން އެއްބަސްވުމުގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ ގޮތުގެމަތިން
ހުށަހަޅަންޖެހޭނީ އާބިޓްރޭޝަނަށް ކަމަށް ދައުވާލިބޭ ފަރާތް ކޮރަލް ގޭޓް ޑްރެޖިންގް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުން އަންގައި،
އަދި އާބިޓްރޭޝަނަށް ހުށަހަޅައިގެން މައްސަލަ ބަލައިނިންމަން މައްސަލަ ކޯޓަށް ހުށަހެޅުމުގެ ބަދަލު
ދީ ހަސްފުނުގެ ފަރާތަކަށް މިދައުވާގެ ސަބަބުން ގެއްލިގެން ނުދާނެކަމަށް ކަނޑައަޅައި ހުކުމްކުރަމެވެ.

މިޤަޟިއްޔާ ބަލައި ނިންމަވައިދެއްވީ

ޢަލީ ނަސީރު
ސިވިލް ކޯޓުގެ ޤާޟީ

ސިވިލް ކޯޓު
މާލެ، ދިވެހިރާއްޖެ

ތައްޔާރުކުރީ: 0085
ޗެކުކުރީ: 0085

ޖަސްޓިސް ބިލްޑިންގ، އޯކިޑްމަގު، މާލެ 20212 | ފޯނު ނަންބަރު: 3002700,3002701 | ސެކްޝަން ފޯނު 3002702 | އިތުރު ފޯނު 3002704,3002703
ފެކްސް: 3323986 | އީމެއިލް: info@civilcourt.gov.mv | ވެބްސައިޓް: www.civilcourt.gov.mv | ޓްވިޓަރ: @MVCivilCourt